A drawing of a face

Description automatically generated

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Åeniehkåbpoe juvlehtimmie-njoelkedasse mearan Covid-19 sovhte jåhta  Juvlehtimme mahte 20 minudten guhkie.  1 Bealloetjoeje  Liturge korese tjïhkede gosse bealloe tjuaja  2 Åenehks preludijume  Jis sjeahta, dellie åålmege maahta saalmem laavlodh:  3 Saalme  4 Aalkoe-baakoe  L Jupmele, mijjen Aehtjie jïh Åejvie Jeesus Kristuse, dijjine åårmege jïh dijjese raeffiem vadta.  Daan biejjien edtjebe NN-em gåvnahtidh jïh NN-em Jupmelen gïetij sïjse luejhtedh (jih kroeptese bïejedh.)\*  \* Jis kremasjovne sjædta, dellie eah dah baakoeh sjïehth.  Nemhtie Jupmele eatnemem eahtseme guktie aajnehke baerniem vedtieji guktie dah gïeh altasasse jaehkieh, eah galkh jaemedh, mohte gelkieh ihkuve jieledem åadtjodh. Jåhha 3,16  Dellie liturge maahta jåerhkestidh:  Jeesuse jeahta: Båetede mov gåajkoe, gaajhkesh dijjieh gïeh löövles maajsoeh guedtieminie. Dijjem baajem lïegkedidh. Meeht 11,28  5 Aalkoe-rohkelasse  L Rohkelibie.  *A*  Jupmele, datne mijjen maadth-hïejme  boelveste boelvide.  Aerebe goh vaerieh sjïdtin  jïh eatneme jïh veartene sjugniedovvin,  Jupmele lij.  Jupmele ihkuve aejkeste ihkuve aajkan.  Datne almetjem vihth mueltine darjoeh  jïh jeahtah: «Almetje, jarkosth aalkovasse!»  Dov tjelmiej uvte tjuetie jaepieh vaesieh  goh jååktetje biejjiem  goh jïjje-våaroem.  Datne almetjidie jaamedahta.  Dah leah goh aereds-nïekedassh,  goh kraesieh mah gajkalostoeh.  Bïhkedh mijjem buejhkiehtidh,  man åenehks mijjen jielede lea,  guktie vijsies vaajmoem åadtjobe. Saalm 90,1-4.12  Jallh *B*  Jupmielamme, Jupmielamme mannasinie mannem laahpeme?  Hujnesne viehkien mietie tjåarvoem,  datne jis dan guhkene manneste.  Jupmielamme, biejjege tjåarvoem,  ih vaestedh,  jïjjege tjåarvoem,  im raeffiem gaavnh.  Åejvie, aellieh guhkiem gaatoeh.  Datne mov faamoe, skodth mannem viehkehth! Saalm 22,2-3.20  Jallh *C*  Åejvie, mijjen Jupmele, jieleden gaaltije dov luvnie,  gosse datne tjoevkh, tjoevkede sjædta.  Datnine jielebe, barkebe jïh årrobe.  Vaarjelh mijjem jieliemisnie jïh jaemiemisnie dov gieriesvoetine  dov Baernine, Jeesus Kristusinie, mijjen Åejvine.  Jallh *D*  Gïemhpes Jupmele, datne gie mijjese vuartesjh jïh mijjem damth, årroeh mijjen luvnie dov soelkedassine.  6 Åenehks mojhtesbaakoeh  7 Lohkeme Aejlies gærjeste  L Lohkebe Aejlies gærjeste  Liturge aktem tekstem Orre testamenteste låhka. Åålmege tjahkesje.  Lohkeme naemhtie galhka:  L Naemhtie Aejlies gærjese tjaalasovveme.  8 Håaloe  9 Rohkelasse  L Rohkelibie.  *A*  L Ihkuve Jupmele, mijjen faasoe gosse sårkoen biejjieh båetieh, årroeh mijjen luvnie dov raeffine. Nænnosth mijjen jaahkoem. Vedtieh båetije biejjieh jïh håhkoem. Datnem gijhtebe NN-en åvteste jïh dan åvteste maam datne NN-ine vedtiejih. Åårmege Jupmele, dov gïeti sïjse luejhtebe NN-em. Mijjem dov guelmesne sjugniedamme jïh Jeesus Kristusem vadteme. Lutnjesth mijjem ihkuve jieliedasse gosse dïhte biejjie båata.  Jallh *B*  L Jeesus Kristuse, datne dåajvoehtamme mijjine aktene gaajhkide biejjide årrodh goske veartene nåhka. Årroeh mijjen faamoe, soelkehtasse jïh tjoevkese. Vuesehth mijjese baalkam. Baajh mijjem jaahkoen gielhtie, jaemiedistie aavojne tjuedtjielidh.  Jallh *C*  L Ihkuve Jupmele, Elmien aehtjie, vedtieh mijjese jaememem håajhtodh dov Baernine, Jeesus Kristusinie. Rohkelibie: vaedtsehth mijjem dov Aejlies Voejkeninie guktie ollebe dov luvhtie tjaajenh, mohte jaahkosne dov Baarnan jielebe jïh ihkuve jieledem jaksebe Jeesus Kristusinie, mijjen Åejvine.  Jallh *D*  L Åejvie Jeesus Kristuse, datne gaajhkide mijjen sådtojde guadteme. Datnem gijhtebe dov gieriesvoeten åvteste mij jaemiedistie veaksahkåbpoe. Vedtieh mijjese gorredimmiem maam datne vitneme gosse jeemih jïh jaemiedistie tjuedtjielih. Vaedtsehth mijjem dov veaksehks gïetine mijjen jieleme-biejjide jïh jaememen jïh dåapmoen baaktoe goske dov ihkuve aavoem jaksebe.  Jallh *E*  L Elmien Aehtjie, gijhtebe dan åvteste maam datne NN-ine vadteme gie daelie sealadamme. Nænnosth jïh soelkehth gaajhkide gïeh daelie sorkeminie. Faerhmesth mijjem. Viehkehth mijjem dov aktene jieledh guktie maehtebe raeffesne vuelkedh dov Baernien, Jeesus Kristusen, mijjen Åejvien gielhtie.  Jallh *F*  Sjïehteles rohkelasse mij sjeahta.  10 Mijjen aehtjie  L Rohkelibie guktie Aejvie Jeesuse mijjem ööhpehtamme.  Åå Mijjen Aehtjie guhte leah elmierïjhkesne. Baajh dov nommem aejliestovvedh. Baajh dov rïjhkem båetedh. Baajh dov syjhtedem eatnamisnie sjïdtedh  guktie elmierïjhkesne. Vedtieh mijjese daan biejjien  mijjen beajjetje laejpiem. Luejhtieh mijjeste maam mijjieh meadteme guktie mijjieh luejhtebe  dejstie guhth mijjese meadteme. Aellieh luejhtieh mijjem gïehtjelimmiej sïjse, vaallah vaarjelh mijjem bahheste. Juktie rïjhke lea dov,  faamoe jïh earoe ihkuve aajkan. Aamen.  Åålmege maahta dellie saalmem laavlodh:  11 Saalme  12 Postludijume  Gæstoe maahta postludijumen mearan olkese guadtasovvedh.  KROEPTEN BEALESNE  *A* Kroepten bealesne  Dellie åålmege maahta saalmem laavlodh  13 Saalme    14 Rohkelasse kroepten bealesne  Liturge maahta gosse sjeahta, nommem jiehtedh jallh «mijjen gieries, mijjen voelpe» jïh numhtie.  *A*  Åejvie Jeesus Kristuse, baajh NN-em raeffesne åeredh goske gaajhkesh jaemiedistie tjuedtjielieh. Viehkehth mijjem jieliemisnie jïh jaemiemisnie dutnjien håhkesjidh.  *Jallh B*  Åejvie Jeesus Kristuse, datne aaj kroeptese bïejesovvi. Baajh mijjem goh datne jaemiedistie tjuedtjielidh.  *Jallh C*  Åejvie Jeesus Kristuse, baajh (NN-em) raeffesne åeredh goske gaajhkesh jaemiedistie tjuedtjielieh. Viehkehth mijjem jieliemisnie jïh jaemiemisnie dutnjien håhkesjidh.  15 Gæstoe badtehtåvva  Gæstoe badtehtåvva goh sïejhme lea.  16 Multie gæstoen nille bïejesåvva  L Aehtjien, Baernien jïh Aejlies voejkenen nommesne.  *Voestes aejkien:* Multeste leah  *Mubpien aejkien:* Multine galkh sjïdtedh.  *Gåalmede aejkien:* Multeste galkh tjuedtjielidh.  17 Lohkeme jïh bueriesjugniedimmie  *A*  L Mijjen åejvie, Jeesuse Kristuse jeahta: «Manne tjuedtjielimmie jïh jielede. Dïhte guhte munnjien jaahka, jeala jalhts jaama, jïh dïhte guhte jeala jïh munnjien jaahka, ij gåessie gænnah jaemieh.» Jåhh 11,25-26  Jallh *B*  Earoe Jupmielasse, mijjen Åejvien, Jeesus Kristusen Aahtjan, gie altese stoere aarmojne mijjem orresistie reakadamme jielije håhkose Jeesus Kristusen tjuedtjielimmien gielhtie. 1 Pieht 1,3  Åålmegen vuestie:  L Dåastode Jupmelen buerie-sjugniedassem.  Jupmele datnem bueriesjugnede jïh datnem vaarjele.  Jupmele jïjtse ååredæjjine dutnjien tjuavka jïh  dutnjien åårmege orre.  Jupmele jïjtse ååredæjjine dov gåajkoe jarkoe jïh  dutnjien raeffiem vadta!   Jis sjeahta, dellie åålmege maahta saalmem laavlodh  18 Saalme  \*  *B* Krematorijisnie  Njoelkedasse (lïhtsegh 1 – 11) galhka daaj lïhtsegigujmie (12-16). Daelie, mearan sovhte jåhta, dellie daate njoelkedasse maahta gærhkosne aaj åtnasovvedh.  12 Gæstoe badtehtåvva  13 Multie gæstoen nille bïejesåvva  L Aehtjien, Baernien jïh Aejlies voejkenen nommesne.  *Voestes aejkien:* Multeste leah  *Mubpien aejkien:* Multine galkh sjïdtedh.  *Gåalmede aejkien:* Multeste galkh tjuedtjielidh.  14 Lohkeme jïh bueriesjugniedimmie  *A*  L Mijjen åejvie, Jeesuse Kristuse jeahta: ”Manne tjuedtjielimmie jïh jielede. Dïhte guhte munnjien jaahka, jeala jalhts jaama, jïh dïhte guhte jeala jïh munnjien jaahka, ij gåessie gænnah jaemieh.” Jåhh 11,25-26  Jallh *B*  Earoe Jupmielasse, mijjen Åejvien, Jeesus Kristusen Aahtjan, gie altese stoere aarmojne mijjem orresistie reakadamme jielije håhkose Jeesus Kristusen tjuedtjielimmien gielhtie. 1 Pieht 1,3  Åålmegen vuestie:  L Dåastode Jupmelen buerie-sjugniedassem.  Jupmele datnem bueriesjugnede jïh datnem vaarjele.  Jupmele jïjtse ååredæjjine dutnjien tjuavka jïh  dutnjien åårmege orre.  Jupmele jïjtse ååredæjjine dov gåajkoe jarkoe jïh  dutnjien raeffiem vadta!   Jis sjeahta, dellie åålmege maahta saalmem laavlodh  15 Saalme  16 Postludijume  BIJPELE-TEKSTH  Akte tekste veeljesåvva tekstedåehkie II jallh III sïejhme njoelkedassen luvhtie.  Bijpelteksth: Bibel 2011 © Bibelselskapet |  | Forkortet ordning for gravferd som kan benyttes under Covid-19-pandemien  Ordningen skal tilsammen vare i ca 20 minutter. Dersom alternativet med kremasjon benyttes, kan det når det igjen er mulig å samle alle som ønsker å være til stede, gjennomføres urnenedsettelse med kirkelig medvirkning etter gjeldende liturgi.  1 Klokkeringing  Mens det ringes sammen, tar liturgen plass i koret.  2 Kort preludium  Her kan følge:  3 Salme  4 Inngangsord  L Nåde være med dere og fred fra Gud vår Far og Herren Jesus Kristus.  Vi er samlet her for å ta avskjed med (navnet nevnes). Sammen vil vi overgi ham/henne i Guds hender [og følge ham/henne til det siste hvilested].\*  \* Teksten i klammer kan utelates ved kremasjon.  Så høyt har Gud elsket verden at han gav sin Sønn, den enbårne, for at hver den som tror på ham, ikke skal gå fortapt, men ha evig liv. Joh 3,16  Her kan følge:  Jesus sier: Kom til meg, alle dere som strever og bærer tunge byrder, og jeg vil gi dere hvile. Matt 11,28  5 Inngangsbønn  L La oss be.  Enten *A*  Herre, du har vært en bolig for oss  i slekt etter slekt.  Før fjellene ble født,  før jorden og verden ble til,  fra evighet og til evighet er du, Gud.  Du lar mennesket bli til støv igjen  og sier: ”Menneskebarn, vend tilbake!”  For tusen år er i dine øyne  som dagen i går da den fór forbi,  eller som en nattevakt.  Lær oss å telle våre dager,  så vi kan få visdom i hjertet! Sal 90,1-4.12  Eller *B*  Min Gud, min Gud, hvorfor har du forlatt meg?  Hvorfor er du så langt borte  når jeg trenger hjelp og skriker ut min nød?  Min Gud, jeg roper om dagen, men du svarer ikke,  jeg roper om natten og får ikke ro.  Men du, Herre, vær ikke langt borte,  min styrke, skynd deg og hjelp meg! Sal 22,2-3.20  Eller *C*  Herre vår Gud, hos deg er livets kilde.  I ditt lys ser vi lys.  I deg er det vi lever, rører oss og er til.  Bevar oss i liv og død i din kjærlighet,  ved din Sønn Jesus Kristus, vår Herre.  Eller *D*  Gode Gud, du som ser oss og kjenner oss, kom oss nær med din trøst.  6 Kort minneord  Et kort minneord holdes av liturgen eller av en representant for de pårørende. Det bør inneholde noen biografiske momenter med særlig vekt på hva avdødes liv har betydd for dem som stod ham/henne nær, og for andre livssammenhenger han/hun har stått i.  7 Skriftlesning  L La oss høre fra Guds Ord.  Her følger én skriftlesning, normalt fra Det nye testamentet. Menigheten sitter under lesningen. Teksten leses av liturgen.  Skriftlesningen avsluttes med:  L Slik lyder Herrens ord.  8 Tale  Kort tale over det oppleste skriftordet.  9 Bønn  L La oss be.  Enten *A*  L Evige Gud, vår tilflukt i sorgens tid, vær nær med din fred. Styrk oss i troen. Gi oss fremtid og håp. Vi takker deg for (navnet nevnes) og det du gav oss gjennom hans/hennes liv. Barmhjertige Gud, vi overgir ham/henne i dine hender. Du som har skapt oss i ditt bilde og gitt oss Jesus Kristus som vår Frelser, reis oss opp på oppstandelsens dag til evig liv hos deg.  Eller *B*  L Jesus Kristus, du som lovet å være med oss alle dager inntil verdens slutt, vær du vår styrke og trøst, vårt lys og vår veiviser. La oss alle en gang ved troen på deg få del i oppstandelsens glede.  Eller *C*  L Evige Gud, himmelske Far, du har i din Sønn, Jesus Kristus, gitt oss seier over døden. Vi ber deg, led oss ved din Hellige Ånd, så vi aldri kommer bort fra deg, men lever vårt liv i troen på din Sønn og engang når fram til det evige liv i ditt rike, ved Jesus Kristus, vår Herre.  Eller *D*  L Herre Jesus Kristus, du som bar alle våre synder, vi takker deg for din kjærlighet som er sterkere enn døden. Gi oss del i frelsen du vant ved din død og oppstandelse, og før oss med din mektige hånd gjennom liv, død og dom inn til din evige glede.  Eller *E*  L Himmelske Far, vi takker deg for det du gav gjennom (navnet nevnes) som nå er gått bort. Styrk og trøst alle som sitter i sorg og savn. Vi overgir oss i din sterke hånd. Hjelp oss å leve i samfunn med deg, så vi engang kan fare herifra i fred, ved Jesus Kristus, din Sønn, vår Herre.  Eller *F*  En bønn som er skrevet med tanke på den situasjon de pårørende og lokalsamfunnet har opplevd i forbindelse med dødsfallet.  10 Fadervår  L La oss sammen be Fadervår.  Enten  A Vår Far i himmelen!  La navnet ditt helliges.  La riket ditt komme.  La viljen din skje på jorden slik som i himmelen.  Gi oss i dag vårt daglige brød,  og tilgi oss vår skyld,  slik også vi tilgir våre skyldnere.  Og la oss ikke komme i fristelse,  men frels oss fra det onde.  For riket er ditt,  og makten og æren i evighet.  Amen.  Eller  A Fader vår, du som er i himmelen!  La ditt navn holdes hellig.  La ditt rike komme.  La din vilje skje på jorden som i himmelen.  Gi oss i dag vårt daglige brød.  Forlat oss vår skyld,  som vi òg forlater våre skyldnere.  Led oss ikke inn i fristelse,  men frels oss fra det onde.  For riket er ditt,  og makten og æren i evighet.  Amen.  Her kan følge:  11 Salme  12 Postludium  Under Postludium bæres kisten ut.  JORDPÅKASTELSE  *A* Ved graven  Før neste ledd plasseres kisten på senkeapparatet eller på planker e.l. over graven og blir stående der inntil ledd 15 Senkning finner sted.  Hvor det er praksis, kan kisten senkes helt ned i graven med en gang.  Her kan følge:  13 Salme    14 Bønn ved gravstedet  I denne bønnen kan liturgen utfylle (navnet nevnes) etter anledningen – for eksempel fullt navn, fornavn, vår kjære, vår venn osv.  *Enten A*  Herre Jesus Kristus, la denne grav være et håpets sted, i troen på deg som stod opp fra de døde.  *Eller B*  Herre Jesus Kristus, du som selv ble lagt i en grav, gi oss å følge deg i oppstandelsen fra de døde.  *Eller C*  Herre Jesus Kristus, la (navnet nevnes) få hvile i fred under korsets tegn til oppstandelsens morgen. Hjelp oss i liv og død å sette vårt håp til deg.  *Eller D*  Herre Jesus Kristus, du som selv ble lagt i en grav, la dette stedet være et fredens sted, hvor (navnet nevnes) får hvile under korsets tegn til dagen da du kaller alle frem fra gravene. Hjelp oss i liv og død å sette vårt håp til deg.  15 Senkning  Som hovedregel senkes kisten helt ned.  16 Jordpåkastelse  L I Faderens og Sønnens og Den hellige ånds navn.  Deretter kaster liturgen tre ganger jord på kisten og sier:  *Første gang:* Av jord er du kommet.  *Andre gang:* Til jord skal du bli.  *Tredje gang:* Av jorden skal du igjen oppstå.  17 Skriftord og velsignelse  Enten *A*  L Vår Herre Jesus Kristus sier: Jeg er oppstandelsen og livet. Den som tror på meg, skal leve om han enn dør. Og hver den som lever og tror på meg, skal aldri i evighet dø. Joh 11,25-26  Eller *B*  L Lovet være Gud, vår Herre Jesu Kristi Far, han som i sin rike miskunn har født oss på ny til et levende håp ved Jesu Kristi oppstandelse fra de døde! 1 Pet 1,3  Vendt til sørgeskaren:  L Ta imot velsignelsen.  Herren velsigne deg og bevare deg.  Herren la sitt ansikt lyse over deg og være deg nådig.  Herren løfte sitt åsyn på deg og gi deg fred.   Her kan følge:  18 Salme  \*  *B* I krematorium  Gravferdshandlingen ovenfor (leddene 1-11) avsluttes med Jordpåkastelse (leddene 12-16). I denne tiden kan denne ordningen følges også i kirke/kapell, se Alminnelige bestemmelser punkt 8.  12 Senkning  13 Jordpåkastelse  L I Faderens og Sønnens og Den hellige ånds navn.  Deretter kaster liturgen tre ganger jord på kisten og sier:  *Første gang:* Av jord er du kommet.  *Andre gang:* Til jord skal du bli.  *Tredje gang:* Av jorden skal du igjen oppstå.  14 Skriftord og velsignelse  Enten *A*  L Vår Herre Jesus Kristus sier: Jeg er oppstandelsen og livet.  Den som tror på meg, skal leve om han enn dør.  Og hver den som lever og tror på meg,  skal aldri i evighet dø. Joh 11,25-26  Eller *B*  L Lovet være Gud, vår Herre Jesu Kristi Far, han som i sin rike miskunn har født oss på ny til et levende håp ved Jesu Kristi oppstandelse fra de døde! 1 Pet 1,3  Vendt til sørgeskaren:  L Ta imot velsignelsen.  Herren velsigne deg og bevare deg.  Herren la sitt ansikt lyse over deg og være deg nådig.  Herren løfte sitt åsyn på deg og gi deg fred.   Her kan følge:  15 Salme  16 Postludium  I rom hvor senkning ikke er praktisk mulig, bør kisten føres bort under postludiet.  SKRIFTLESNING  Én tekst velges normalt fra Tekstgruppe II eller III i gjeldende ordning for gravferd.  Bibeltekstene i dette dokumentet er hentet fra Bibel 2011 © Bibelselskapet | |
|  |  | |  |